

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

EVS A- Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge



ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e Forniture

SUA L - Stazione Unica Appaltante Lavori

**Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe**

**Procedura aperta
con modalità telematica**

AOV/SUA L 030/2016

**“NORD-WEST UMFABRUCH VON MERAN - BAUARBEITEN 2. BAULOS“
“CIRCONVALLAZIONE NORD OVEST DI MERANO - OPERE CIVILI 2° LOTTO”
CIG: 6898314CC9**

Chiarimenti e rettifiche - Klarstellungen und Richtigstellungen

Nr. 23)

13.03.2017

1) DOMANDA

QUESITO 1:

Da un'attenta analisi e verifica dei computi metrici e dei relativi elaborati progettuali posti a base gara si evidenzia che gli stessi presentano notevoli incongruenze, oltre a lavorazioni non computate o computate parzialmente.

A titolo di esempio si riporta il caso dei "54.25.01.02B" relativo alla "Fornitura dei massi da cava per scogliera per volume dei massi":

In merito a tale articolo si rileva che il prezzo come riportato a pag. 36 dell'Elenco descrittivo delle voci per l'appaltatore (Allegato n. 9.4 A) è riferito alla sola fornitura dei massi.

Nel computo metrico, sulla stima, nelle analisi prezzi lavori civili, nell'Elenco descrittivo delle voci per l'appaltatore, e nell'allegato C1 non vi è traccia del relativo prezzo di "Esecuzione (Posa in opera) della scogliera" che come è desumibile a pag. 35 dell'allegato nr. 9.4A dovrebbe corrispondere all'Art. "54.25.05.00".

Considerato che:

- come questa spettabile Amministrazione ha ribadito più volte, nelle precedenti risposte ai quesiti formulati dai concorrenti, non è ammesso integrare l'allegato C1 anche in presenza di carenze dello stesso
- Che il relativo prezzo di "Esecuzione (Posa in opera) della scogliera" non è presente in nessuno degli elaborati posti a base gara.

Si chiede:

Di chiarire come verrà pagata, al futuro Appaltatore, l'esecuzione della scogliera.

1) FRAGE

Aus einer aufmerksamen Analyse und Überprüfung der Massenberechnungen und der entsprechenden, der Ausschreibung zu Grunde gelegten Projektunterlagen wird hervorgehoben dass diese beachtliche Widersprüche aufweisen, außerdem von nicht oder nur teilweise erfassten Arbeiten.

Beispielsweise wird der Fall der „54.25.01.02B“ angeführt betreffend die „Lieferung von Steinblöcken für Steinwürfe nach Steinvolumen“:

Bezüglich dieser Position wird festgestellt dass der Preis so wie er auf Seite 36 des Verzeichnisses der Positionen mit entsprechender Leistungsbeschreibung (Anlage Nr. 9.4 A) sich nur auf die Lieferung der Steinblöcke bezieht.

In der Massenberechnung, Kostenberechnung, in den Preisanalysen Baumeisterarbeiten, im Verzeichnis der Positionen mit entsprechender Leistungsbeschreibung für den Auftragnehmer, und in der Anlage C1 ist keine Spur des entsprechenden Preises zur „Ausführung (Einbau) des Steinwurfes“ der, wie auf Seite 35 der Anlage 9.4 A zu erahnen, der Pos. „54.25.05.00“ entsprechen müsste.

Festgestellt dass:

- wie diese geschätzte Verwaltung, auf vorhergehenden Antworten auf die von den Bewerbern formulierten Fragen

1) RISPOSTA

L'appalto prevede la sola fornitura, così come indicato nel testo della voce 54.25.01.02B.

2) DOMANDA

Alla luce del chiarimento alla domanda n°2 contenuta nell'allegato n° 9 in data 9.2.2017, che recita: RISPOSTA (2): "Verranno prese in considerazione e valutate solo misure aggiuntive e migliorie relative all'organizzazione del lavoro e ai modi di esecuzione, tempi, logistica e accantieramento", con riferimento alle proposte tecniche valutate all'interno della offerta tecnica ed in particolare alle "misure aggiuntive per ridurre i cedimenti e per realizzare in modo veloce (tempi di intervento garantiti) e adeguato il compensation grouting vicino gli edifici esistenti" oltre che alle "misure per ridurre le vibrazioni e scosse agli edifici adiacenti", si chiede di chiarire se sia possibile prevedere l'esecuzione di un pre-tunnel di trattamento al fine di soddisfare parte delle richieste del disciplinare di gara relativamente alla sezione "03.02 - Lavori in galleria".

2) RISPOSTA

Le misure aggiuntive e migliorie proposte dall'offerente devono rimanere entro i limiti consentiti dai criteri di valutazione. La valutazione dei contenuti sarà eseguita dalla commissione tecnica.

3) DOMANDA

In relazione alla voce 90.16.40.05C così come riportata integralmente nell'Elaborato

moltiplu betont hat, dass es nicht zulässig ist die Anlage C1 auch bei Vorhandensein von Mängeln zu ergänzen,

- der entsprechende Preis „Ausführung (Einbau) des Steinwurfes“ in keiner der Unterlagen der Ausschreibung vorhanden ist,

wird nachgefragt:

zu klären wie dem zukünftigen Auftragnehmer die Ausführung des Steinwurfes bezahlt wird.

1) ANTWORT

Die Ausschreibung sieht nur die Lieferung vor, so wie im Text der Position 54.25.01.02B beschrieben.

2) FRAGE

Nach Klärung der Frage Nr. 2 in Anlage 9 vom 9.2.2017 welche besagt: Antwort (2): „ es werden nur Zusatzmassnahmen und Verbesserungen bezüglich Organisation der Arbeiten und Ausführung derselben, sowie Bauzeiten, Logistik und Baustelleneinrichtung berücksichtigt und bewertet“ wird nachgefragt, ob bezüglich der technischen Vorschläge, welche im technischen Angebot und speziell in den „Massnahmen zur Minimierung der Setzungen und Beschleunigung der Arbeiten (garantierte Ausführungszeiten), Anpassung Kompensationsgrouting nahe Bestandsgebäuden sowie Reduzierung der Schwingungen nahe Gebäuden ein Pilotstollen angedacht werden kann, welcher einen Teil der Bedingungen lt. Ausschreibungsbedingungen für Tunnel 03.02 erfüllen könnte.

2) ANTWORT

Die vom Bieter vorgeschlagenen Zusatz- und Verbesserungsmaßnahmen müssen innerhalb des durch die Bewertungskriterien vorgegebenen Spielraums bleiben. Die Bewertung des Inhalts erfolgt durch die technische Kommission.

3) FRAGE

In Bezug auf die. Position 90.16.40.05C so

9.4.a_Elenco Descrittivo delle voci alla pag. 166, che compensa a metro cubo l'esecuzione di colonne di jet grouting, si chiede se siano corrette le seguenti interpretazioni circa le modalità di misurazione e conseguente riconoscimento economico:

1. In caso di colonna isolata, viene compensato il volume ottenuto dallo sviluppo teorico e geometrico della singola colonna realizzata
2. In caso di colonne sovrapposte in più ordini e/o affiancate, con conseguente compenetrazione dei getti, vengono comunque compensati i volumi come al punto precedente. Cioè viene misurato il volume considerando gli sviluppi teorici e geometrici di tutte le singole colonne realizzate, conteggiando di conseguenza più volte la sovrapposizione delle colonne adiacenti compenstrate

3) RISPOSTA

Il testo esteso della posizione *90.16.40.05C (unità m³) descrive le modalità di contabilizzazione. Sarà contabilizzato il solo volume necessario secondo calcoli statici. Le interpretazioni 1 e 2 non sono corrette.

La Stazione Appaltante

wie in der Unterlage

9.4.a_Leistungsverzeichnis auf Seite 166 vollständig wiedergegeben, wo die Ausführung der HDI Säulen pro m³ vergütet wird, wird nachgefragt, ob folgende Interpretationen zu den Abrechnungsmodalitäten korrekt sind, mit entsprechender finanzieller Anerkennung?

1. Bei Einzelsäule wird das Volumen welches sich aus der theoretischen Geometrie ergibt abgerechnet
2. Bei überschrittenen Säulen, mit entsprechenden Überlagerungen der Injektionen, werden die Volumen wie beim vorherigem Punkt abgerechnet. Es wird das Volumen aller theoretischen Geometrien der einzelnen ausgeführten Säulen berücksichtigt, wobei somit die Überlagerung der Säulen mehrfach abgerechnet wird.

3) ANTWORT

Der Langtext zur Position *90.16.40.05C (Einheit m³) beschreibt die Abrechnungsmodalität. Es wird nur der laut statischer Berechnung notwendige Querschnitt abgerechnet. Somit sind die Interpretationen 1 und 2 nicht korrekt.

Die Vergabestelle